

# 百年文協，世紀追求

蔡明諺

破除階級思平等，掙脫強權始自由。

——賴和1922

2021年是台灣文化協會創立一百週年紀念，台灣各地舉辦了多層面的、具有深厚意義的系列紀念活動。3月，國立台灣美術館策展「進步時代——台中文協百年的美術力」<sup>1</sup>，以中部地區為主要範圍，著重呈現文協與台灣美術界的連結，並首次公開展出李石樵畫作〈楊肇嘉氏之家族〉。5月，國立台灣文學館策劃「百年情書·文協百年特展」<sup>2</sup>，藉由知識分子向大眾傳遞「啟蒙」情書的概念，讓當代閱聽者能夠感應百年前文協青年，捨身投入改造社會的熱情。展場中首度公開展示《蔡培火日記》，以及陳澄波為《台灣民間文學集》繪製的封面草稿。8月，國立台灣文學館再舉辦「文協×文學——台灣文學運動系列推廣講座」，邀請學者專家、影像工作者對話討論，喚起社會大眾對於台灣文學多樣性的認識。

9月，台灣新文化運動紀念館策劃「趣吧！與百年前的趣味相遇」展覽，再現日本時代台灣人的生活樣貌與休閒習慣，並且推出podcast企畫「有聊者大會」，透過當代各類媒體、藝術、文學領域的創作者觀點，回

望百年台灣的文化與生活。同月，國立傳統藝術中心台灣音樂館假台北市中山堂，舉辦「新文化觀點 台灣音樂一百年」文協百年特展<sup>3</sup>，以音樂的角度連結文協，重塑百年來台灣音樂的演變。

10月，台北市立美術館舉辦「走向世界：台灣新文化運動中的美術翻轉力」特展，呈現1920-1940年代台灣藝術家，與世界潮流接軌開拓與努力。同月，國立台灣歷史博物館推出「樂為世界人——台灣文化協會百年特展」<sup>4</sup>。展覽的主題概念「樂為世界人」，挪用自蔣渭水在1921年文協創辦前夕寫就的〈台灣文化協會會歌〉。會中展示了杜香國留藏的文協／民眾黨大甲支部史料，林獻堂和霧峰一新會相關史料，以及彰化高典藏之1929年黃土水製作高木友枝博士半身銅像。10月16日，高雄流行音樂中心假台北流行音樂中心表演廳舉辦「百年追求——台灣文化協會100週年紀念音樂會」；12月4日再以「百年追求——台灣文化啟蒙運動高雄紀念音樂會」，返回高雄流行音樂中心演出。

10月17日，文協創立百年之日，中華文化總會與文化部在台北市中山堂舉辦「百年

1 林振莖、林承俊，《進步時代——台中文協百年的美術力》（台中：國立台灣美術館，2021.04）。

2 林佩蓉、黃小蛋等撰文，《百年情書：文協時代的啟蒙告白》（台北：前衛出版社，2022.01）。

3 呂鈺秀、洪嘉吟等撰文，《文協百年特展——新文化觀點 台灣音樂一百年》（宜蘭：國立傳統藝術中心，2021.11）。

4 黃裕元、許美雲，《樂為世界人——台灣文化協會百年特展展覽專刊》（台南：國立台灣歷史博物館，2021.12）。

追求·世紀之約——台灣文化協會一百年紀念會」，總統蔡英文出席致詞時表示：「文協所主張的台灣是台灣人的台灣，以及世界的台灣，這些信念都提醒著台灣人民要有志氣。今天我們不只是紀念一個團體或是一個年代，更要延續他們的精神，持續讓台灣的文化能做為推動台灣的一個進步力量。」<sup>5</sup>同日，國立台灣文學館、國立台灣歷史博物館升格為文化部附屬之三級機構。同月底，國立台灣文學館策劃推出《文協一百點：台灣真有力地景指南》，以一百個文協相關地景，串接一百則文協運動故事，推廣台灣各地方民眾藉以走讀文協景點。<sup>6</sup>

11月11日，文化部首次頒發「文協獎章」，其項目包括「文化資產與綜合組」、「博物館、地方文化館及社區營造組」、「工藝及文創組」、「影視及流行音樂組」、「人文及出版組」、「視覺藝術、表演藝術、傳統藝術組」及「文化交流組」7個類別，獲獎者共90名。<sup>7</sup>12月17日，國家電影及視聽文化中心巡迴全台舉辦「致憤青·文協百年紀念影展」，以此致敬1925年文協成立的電影巡映隊「美台團」。

12月18日，台北教育大學北師美術館舉辦「光——台灣文化的啟蒙與自覺」，展名以「光」為名，回應一百年前知識分子如何在黑暗的時代中仍懷抱勇氣，感知那幾近不

存在的光，並心懷信念向前奔馳。<sup>8</sup>其中尤以黃土水的大理石雕像《甘露水》，最引人注目，與文協創辦幾乎同時，1921年10月《甘露水》入選帝國美術院第三回美術展覽會。戰後，此件作品失蹤將近半世紀，2021年9月6日在蔡英文總統見證下，由保存者交付國家典藏。<sup>9</sup>《甘露水》經修復後重新面世，可說是今年台灣各界紀念文協百年，最後壓軸也是最震撼人心的文化盛事。

但是，在已經等同於國家級文化節慶的文協百年紀念風潮之中，仍然可見部分在最基礎的史料詮釋上的錯誤。例如民視廣為人知的節目《台灣演義》，在10月21日播出「台灣文化協會：百年啟蒙之光」，其片頭就以「台灣文化協會第一回理事會」影像，搭配文協於1921年成立的旁白，解說照片當中的林獻堂、蔣渭水「即將帶領一群菁英進行一場史無前例的文化救治運動」，<sup>10</sup>這樣的編排明顯在引導觀眾：這個影像攝於1921年文協成立時。但事實上，這張著名的照片是文協左、右分裂前夕所拍攝，最早見於1960年《林獻堂先生紀念集》，編者葉榮鐘對其說明是「民國十五年攝於霧峰」。<sup>11</sup>將此影像聯繫到1921年文協創立，這個誤解最初的

8 「光——台灣文化的啟蒙與自覺」，北師美術館官網（來源：<https://montue.ntue.edu.tw/lumiere-the-enlightenment-and-self-awakening-of-taiwanese-culture>，瀏覽日期：2022.08.09）。

9 陳宛茜，〈大師黃土水作品 隱世47年終歸國家典藏〉，《聯合報》電子版，2021.11.15。

10 「台灣文化協會：百年啟蒙之光」，民視《台灣演義》（來源：<https://www.youtube.com/watch?v=4qvljw4iHk0>，瀏覽日期：2022.08.09）。

11 葉榮鐘編，《林獻堂先生紀念集·卷一·林獻堂先生年譜》（台中：林獻堂先生紀念集編纂委員會，1960.12），照片頁。另可見於葉榮鐘，《台灣民族運動史》（台北：自立晚報社，1971.05），頁4。葉榮鐘，《日據下台灣政治社會運動史·下》（台中：晨星出版公司，2000.08），頁405。

5 凌美雪，〈百年追求 蔡總統：文協前輩們期待的自由時代已經來臨〉，《自由時報》電子版，2021.10.17。

6 江昺崙、林運鴻、張怡寧撰文，《文協一百點：台灣真有力地景指南》（台南：國立台灣文學館、台北：蔚藍文化出版社，2021.10）。

7 釋俊哲，〈詹宏志 張淑芬 獲文協獎章〉，《聯合報》電子版，2021.11.12。

來源可能是《台灣歷史辭典》，該書曾謂：「1921年10月17日台灣文化協會假台北靜修女子學校成立……圖為數日後在霧峰林家召開第一次理事會時留影」。<sup>12</sup>但多年來這個「文協創立時拍攝」的錯誤印象並沒有得到澄清，因此造成許多資料詮釋上的混淆。<sup>13</sup>「台灣文化協會第一回理事會」影像正確的資訊應該是：1926年5月16日攝於霧峰。

賴和小說〈赴會〉，曾經記錄了這張著名的照片拍攝當時，也就是1926年5月16日在霧峰，文協理事會左、右兩派之間不可妥協的爭執：「一派以社會科學做基礎，主張階級利益為前提，一派以民族意識做根據，力圖團結全民眾為目的」。<sup>14</sup>從賴和的親身經歷的記載（賴和實際參與了左、右分裂的全部過程，並且也出現在這張照片當中），人們可以反省百年文協紀念節慶的另一個可能被掩藏的問題：那就是今日「被講述的」台灣文化協會，已經被「刻板化」成為一個整體，意即在很多時候變成只是「右派的」，甚至可以說是「蔣渭水的」文化協會。蔣渭水在文協中的重要地位無庸置疑，但在1927年文協左、右分裂之後，台灣文化協會已經是左派領導的「新文協」，而右派退出後則另組「台灣民眾黨」。但實質上接續「台灣文化協會」招牌，以王敏川、連溫卿為主導的左派「新文協」，在百年文協節慶中卻較

少現身，不僅在許多展覽、表述中被輕易地忽略，甚至直接被「台灣民眾黨」接換替代。

文協存續的時間是1921-1931年，但百年後展示在人們面前的主要是前半段的「全島一致」的舊文協加上改組後的台灣民眾黨，而甚少提及後半段由王敏川領導的左派新文協。<sup>15</sup>於是賴和在小說〈赴會〉中揭示的文協兩派立場，主張階級利益的「社會科學」被丟棄了，百年後的文協再現只剩下「民族意識」。這個「民族意識」一方面被重新塑造成為追求「自治」的政治理想，但另一方面卻又同時退回七〇年代所建構的「抗日」意識形態。只是現在的「抗日」意識形態已經從七〇年代的中國民族主義，替換成為台灣民族主義。

「抗日」仍然主導著對文協或殖民地時期的歷史詮釋，例如使用台語被等同於「抗日」，被視為是「反殖民的象徵」，這讓人不禁疑惑：那麼使用「世界語」也是為了抗日？左派文協（以連溫卿為代表）推行的「世界語」當然也帶有反殖民的意圖，但是消融在「抗日」意識形態主導的「民族意識」底下，「世界語」所代表的左翼立場與世界主義理想，在今日的展演中也就煙消雲散了。因為很明顯的，「民族意識」的路線根本無法涵蓋藉由「世界語」讓台灣「走向世界」的文化想像。

這並不是說文協沒有「抗日」，筆者想表達的是七〇年代以來塑造的「抗日」意

12 〈台灣文化協會〉，《台灣歷史辭典》（台北：遠流出版公司，2004.05），頁1078。

13 相同的錯誤例如〈台灣文化協會第一回理事會合影〉，典藏號NTHU-LIB-001-100100050001，清華大學圖書館「葉榮鐘全集、文書及文庫數位資料館」。[https://openmuseum.tw/muse/digi\\_object/ad10d3cef9a6e833ddca280cec7e225f](https://openmuseum.tw/muse/digi_object/ad10d3cef9a6e833ddca280cec7e225f)，瀏覽日期：2022.08.09。

14 賴和〈赴會（稿本）〉，蔡明諺主編，《新編賴和全集·貳·小說卷》（台南：國立台灣文學館、台北：前衛出版社，2021.05），頁223。

15 周婉窈在2022年4月21日發表的網路文章，補述了左派文協後來的發展，值得參考。周婉窈，〈分裂後的台灣文化協會如何向左傾斜，及其終結〉，「故事」（來源：<https://storystudio.tw/article/gushi/lumiere-the-enlightenment-and-self-awakening-of-taiwanese-culture-2>，瀏覽日期：2022.08.09）。

識形態簡單化了過去的行動者的多重選擇，也遮蔽了現在以及未來的詮釋者更多的想像的可能，不管綁定在這個「抗日」背後的是中國民族主義還是台灣民族主義。1922年賴和為台灣議會設置請願運動，寫給林獻堂的詩作說：「破除階級思平等，掙脫強權始自由」，<sup>16</sup>這個句子清晰的表現在在「全島一致」時期，文協左、右路線併陳的理想，雖然這個理想在1927年就分裂了，但在此之後賴和仍鼓舞著希望大家繼續「前進」。

百年之後，當我們回望文協當年走過的荊棘之道，我們是否還會像賴和那樣經驗到「未曾有過駭人的黑暗」？我們是否還能夠像故事中的兄弟倆「互相信賴、互相提攜，為著前進而前進」？我們是否已經遺忘了過去的倒下的伴侶？我們是否還能夠「隱約地認得出前進的路痕」？回顧文協百年的追求，我們從前人的成功與挫敗中汲取了什麼？我們當代的歷史選擇了記述什麼，又被迫遺忘了什麼？也許就像賴和最後的預示，我們只能「孤獨地在黑暗中繼續著前進」，<sup>17</sup>而這就百年來台灣人民對平等、自由的追求，也是下一個百年，甚或再下一個百年，台灣人民矢志不移的追求。

16 賴和，〈送林獻堂先生之東京〉，蔡明諺主編，《新編賴和全集·壹·漢詩卷》，頁494。

17 賴和，〈前進〉，蔡明諺主編，《新編賴和全集·肆·散文卷》，頁131-135。